

**Zeitschrift:** Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen  
**Band:** 56 (2017)  
**Heft:** 1: Baustellen = Les chantiers

**Artikel:** Kreative Wiederverwendung = Pour le réemploi créatif  
**Autor:** Perrot, Olivier de  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-681502>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Kreative Wiederverwendung

Um möglichst vielen, wertvollen Bauteilen ein zweites Leben zu ermöglichen, bietet «Salza» seit März 2016 eine Online-Plattform zum Thema Wiederverwendung von Bauteilen in der Schweiz.

## Pour le réemploi créatif

Pour offrir une deuxième vie à de nombreux éléments de construction, «Salza» met en contact le maître d'ouvrage avec les architectes et paysagistes.

### Olivier de Perrot

Die Problematik ist wiederkehrend und identisch: Hier wird ab- und dort aufgebaut. Jedoch unabhängig und ohne Kenntnis voneinander. Mit der Online-Plattform Salza soll ein Austausch von Informationen, vor allem aber von Bauteilen stattfinden. Bauherren wird damit eine Plattform angeboten, auf der sie ihre Liegenschaft vor dem Rückbau dokumentieren können. Für Architekten, Landschafts- und Innenarchitekten bietet Salza die Möglichkeit, Material zu entdecken und wiederzuverwenden.

### Unsere Städte, Gebäude und Infrastrukturen als Fundorte von Baumaterialien

Wir befinden uns vor einer Doppelkrise: einerseits vor der Ausschöpfung von Rohmaterial, andererseits vor der Ansammlung von Abfällen. Nach einer Studie der OECD werden weltweit durchschnittlich pro Mensch und pro Jahr neun Tonnen Rohmaterial extrahiert und zwei Tonnen Abfälle generiert. Die Ausschöpfung von Sand und Eisen wird zum Beispiel in Jahrzehnten gezählt. Diese materielle Ausschöpfung wird zweifellos weltweit geostrategische Auswirkungen haben.

Die Wiederverwendung besteht darin, das Rohmaterial nicht mehr vor Ort unter Tag oder auf der anderen Seite der Erde zu gewinnen, sondern in unseren Städten, Gebäuden und Infrastrukturen zu suchen. Jährlich werden in der Schweiz 3200 Abbruchbewilligungen erteilt. Aktuell werden bei einem Abbruch die meisten Bauteile zerstört und direkt dem Recycling zugeführt. Dieses schont zwar die Rohstoffquellen, ist jedoch mit hohem Energieverbrauch und einer beträchtlichen Minderung der Rohstoffqualität verbunden. Die Wiederverwendung bietet in dieser Hinsicht eine echte Alternative.

Le problème est récurrent et demeure identique: l'on détruit ici et l'on construit là-bas – des pratiques indépendantes l'une de l'autre. Le site Internet salza.ch permet un échange d'information, à propos essentiellement d'éléments de construction. Les maîtres d'ouvrage peuvent documenter leurs bâtiments avant leur démolition ou transformation. Et les architectes, paysagistes et designers d'intérieur découvrent d'intéressants éléments de construction à réemployer.

### Nos villes, bâtiments et infrastructures comme gisements de matériaux de construction

Nous sommes devant une double crise: d'une part, l'épuisement des matières premières; d'autre part, l'accumulation des déchets. Selon une étude de l'Organisation de coopération et développement économiques OCDE, neuf tonnes de matières premières sont extraites et deux tonnes de déchets sont générées dans le monde par habitant chaque année. L'épuisement prochain du sable et du fer, par exemple, se compte en décennies. Cette crise des matières premières aura sans aucun doute des conséquences géostratégiques au niveau planétaire.

Le réemploi consiste à ne plus chercher les matières premières sous nos pieds ou à l'autre bout du monde, mais dans nos villes, bâtiments et infrastructures. Quelque 3200 permis de démolition sont accordés chaque année en Suisse. La plupart des déchets provenant de déconstruction sont envoyés au recyclage. Ce processus ménage certes les matières premières, mais nécessite une quantité non négligeable d'énergie et entraîne une dégradation importante de la qualité des matières. Le réemploi est donc une véritable alternative.



1

6a architects

**1** Fassadenverkleidung mit Holzelementen aus Eisenbahnschwellen. Projekt «Tree House» von 6a architects, London 2012.

Revêtement de façade d'éléments découpés de traverses de chemin de fer, 6a architects, Londres 2012.

### Wie Salza funktioniert

Eigentümer oder Projektleiter können ihre Gebäude, die in Kürze abgerissen oder umgebaut werden, auf [salza.ch](http://salza.ch) dokumentieren. Architekten, Landschaftsarchitekten, Innenarchitekten, Dekorateur oder Künstler finden auf der Website Bauteile, die sie in einem ihrer Projekte verwenden können. Erst nach dieser Kontaktaufnahme werden Demontage und Austausch stattfinden.

Dank dem einfachen, intuitiven Vorgehen erweitert Salza das Angebot der Wiederverwendung entscheidend. Die Vorleistungen des Anbietenden werden auf das Minimum begrenzt: keine Demontage und Lagerung der Bauteile, bevor eine Einigung mit dem Interessenten stattgefunden hat.

Salza steht in enger Zusammenarbeit mit anderen Akteuren der Wiederverwendung, die gemeinsam – und mit der Unterstützung des Bundesamts für Umwelt BAFU – in der Öffentlichkeit sichtbarer auftreten wollen.

### Comment fonctionne Salza

Les propriétaires ou mandataires qui doivent prochainement détruire ou démolir des bâtiments présentent ceux-ci sur [salza.ch](http://salza.ch). Architectes, paysagistes, architectes d'intérieur, décorateurs ou artistes trouveront sur la plateforme des éléments intéressants qu'ils pourront intégrer dans leur projet. Ce n'est qu'après avoir convenu des modalités de l'échange que le démontage peut avoir lieu.

Grâce à une démarche simple et intuitive, Salza élargit significativement l'offre de matériaux susceptibles d'être réutilisés. Les prestations préalables du maître d'ouvrage sont réduites au minimum: pas de démontage et d'entreposage des éléments de réemploi avant d'avoir trouvé un acquéreur.

Salza collabore étroitement avec les autres acteurs du réemploi qui, ensemble et avec le soutien de l'Office fédéral de l'environnement, préparent une présence plus marquée dans l'espace public.

Salza hat die Wanderausstellung «Matière grise» vom «Pavillon de l'arsenal – Paris» nach Lausanne und Zürich gebracht, demnächst wird sie auch in Yverdon, Basel und Bern zu sehen sein. Die Ausstellung beinhaltet 75 Architekturprojekte und ist eine Demonstration von Wiederverwendung weltweit. Im Tripôle Yverdon ist die Ausstellung vom 21. März bis 8. April 2017 zu sehen. / Salza a présenté l'exposition itinérante «Matière grise» du Pavillon de l'arsenal – Paris, à Lausanne et Zurich, avant de la montrer prochainement à Yverdon, Bâle et Berne. Celle-ci met en exergue 75 projets d'architecture du monde entier ayant intégré avec créativité et audace des éléments de réemploi. Exposition «Matière grise» Réemploi en architecture. Tripôle, Yverdon, 21 mars – 8 avril 2017.